



國樂合奏曲

## 國樂合奏曲組評審委員

### 何名忠先生（召集人）

廣西北流人，上海復旦大學文學士、日本明治大學畢業。歷任光華大學、朝陽大學、國立社會教育學院、政治大學、文化大學、國立藝專教授四十餘年，畢生從事中華文化及中國樂教之推展。精研中國樂史、樂理、樂制、樂教、樂器、樂技、樂藝，擅長十餘種國樂器，曾發明國樂器四種，又改良創新國樂器九種。曾應聘到卅三個國家表演亦曾在美國N.B.C.A.B.C英國之B.B.C加國C.B.C電視台演出，備受讚揚。並曾發起「中華國樂會」、「中華樂器學會」。著有「中華文化與中國樂教」等書廿三種、國樂曲「圭江懷舊」「念慈操」等數十首現任中華樂器學會理事長。民國六十三年起擔任台北市孔廟指導委員會迄今。



### 馬水龍先生

作曲家，台灣基隆人，國立藝專、德國雷根斯堡音樂學院畢業，曾獲中山文藝獎、吳三連文藝獎作品包括管弦樂、室內樂、鋼琴曲、聲樂曲及合唱等四十餘件，發表於國內、歐美、南非及東南亞等國，另有五張唱片問世並發行全球。現任國立藝術學院院長、行政院文化建設委員會音樂委員、亞洲作曲家聯盟中華民國總會暨中華民國作曲家協會理事長。



### 陳裕剛先生

國立藝專國樂科主任兼實驗國樂團副團長，擅長笛子、琵琶。近二十餘年來，致力推展傳統樂教。除教學外，亦參加各地之演出、講學、學術會議及指揮等活動，足跡遍及全省各地及歐、亞、美、澳等各洲。並擔任中華民國國樂學會常務理事及省立台中圖書館中興國樂團指揮。





### 陳澄雄先生

台灣省宜蘭縣人，畢業於國立台灣藝專，奧地利國立莫札特音樂院，專攻理論作曲、指揮、鍵盤樂及木管樂。兼具精湛的音樂造詣與深厚的文藝潛修，陳氏游刃於西音樂，樹立了融合時代理念與傳統精神的音樂特質，及「文」、「質」兼備的藝術典範。曾任職於多所大專院校及國內知名交響樂團、合唱團，七十三年榮任台北市立國樂團第二任團長。受陳氏教澤之團體，均有傑出之表現。如「自強」、「幼獅」管樂團先後榮獲國際音樂比賽「三A」級首獎，台北市立國樂團數度晉躋國際舞台，在在顯示音樂家的才學慧識。八十年四月接任台灣省交響樂團團長，更致力於音樂教育之推展與藝術風氣之提昇。蘊蓄藝術家之涵養，胸懷教育家之理想，秉持文化工作者之熱忱——陳氏不啻是樂界的光與熱。



### 董榕森先生

浙江紹興人，民國廿一年十月十日生，曾獲中山文藝獎、國家文藝獎、教育部文藝獎、中國文藝協會文藝獎章，籌創中華國樂團並任指揮，籌創國立藝專國樂科並任科主任，曾先後兩次奉政府選派率中華國樂團訪美及中南美洲各國作文化交流及宣慰僑胞巡迴演出。現任政戰學校音樂系主任、中華民國國樂學會常務理事、中華民國音樂著作權人協會常務理事、國立台灣藝術教育館中華國樂團指揮。文建會表演藝術諮議委員會委員。

# 國樂合奏曲評審感言

董榕森

一年一度的教育部文藝創作獎「國樂合奏曲」組的評審工作已告結束，經過仔細的評閱與熱烈的討論後，對入選作品做出決定。在五位評審委員中，幾乎一致對今年的應徵作品，無論就質與量方面，都感到比往年為低。此一現象值得樂界重視。茲根據各評審委員的看法，作如下的綜合簡要說明。

在應徵的五首作品中，恰巧可分為五種類型：一種是樂曲結構完整，曲調亦甚流暢，惟風格效果似曾相識，在處理手法上不免流於俗套。一種是熱鬧有餘，但主題變化則感不足，且表現意境亦欠明晰。而一種是採取民歌為主題，運用變奏手法加以擴充所形成。嚴格地說似不能算是純創作的作品。還有一種是內容意境甚佳，惟表達方法及寫作技巧未能適切配合而無法形成具有一定效果與水準的作品。最後一種是曲調及節奏語法均未能充分掌握風格要求，且主題意境含糊不清，令人有不知所云的感覺。

其中較具爭議性的有兩點：一是「協奏曲」是否可視同「合奏曲」？（按兩者在樂曲結構、寫作技巧及表現手法上均有所差異）另一是以整首民歌為主題的變奏曲形式是否可視為完全的創作？為避免此類易於引起爭議的現象，在文藝創作獎徵選辦法中，似宜有明確的規範。

最後就是希望音樂教育界要面對現實，重視傳統樂教並加強樂曲創作的基礎訓練，鼓勵創作風氣，才是提昇作品水準，進而發揚中國音樂的根本之圖。「國樂」雖然是我們的古老文化之一，但時至今日已發展成為一個現代化的新興樂種，且普獲中外樂界的認同與喜愛，具有一定的社會功能與藝術價值。基於國家文化建設的事實需要，我們在音樂教育的推行上，對「均衡發展」的原則及現狀，似應有所檢視與省思。

orchestral score for a traditional Chinese ensemble. The score includes parts for various instruments and vocal lines. The instruments listed on the left are: 梆笛 (Bangdi), 曲笛 (Qudi), 高笙 (Gaosheng), 中笙 (Zhongsheng), 低笙 (Disheng), 高唢 (Gaosu), 中唢 (Zhongsu), 低唢 (Disu), 大鼓 (Dagu), 排鼓 (Paigu), 鑼 (Luo), 板鼓 (Bangu), 大鑼 (Dalu), 小鼓 (Xiao gu), 小鑼 (Xiao lu), 揚琴 (Yangqin), 柳琴 (Liuqin), 琵琶 (Pipa), 中阮 (Zhongruan), 大阮 (Daru), Harp, 板胡 (Banhu), 高胡 (Gao hu), 二胡 (Erhu), 中胡 (Zhonghu), 大胡 (Dahu), and 低胡 (Di hu).

The score is divided into measures. The vocal line (小鼓) includes lyrics: 倉 0 0 0 0 倉 倉 冬 倉 倉. The score includes dynamic markings such as *f*, *mf*, and *mf*. Performance instructions like *pizz* (pizzicato) are present for the string sections. The score is written in Western staff notation with a key signature of one sharp (F#).

5 8<sup>00</sup>

梆笛 *p*  
 曲笛 *p*  
 高笙  
 中笙 *p*  
 低笙 *p*  
 高唢 *p*  
 中唢 *p*  
 低唢 *p*  
 大鼓 *p*  
 排鼓  
 雲鑼  
 板鼓  
 大鑼  
 小鈸  
 小鑼  
 揚琴 *p*  
 柳琴 *p*  
 琵琶 *p*  
 中阮 *p*  
 大阮 *p*  
 Harp  
 板胡 *p*  
 高胡 *p*  
 二胡 *p*  
 中胡 *p*  
 大胡 *p*  
 低胡 *p*

倉 0 0 亢 台 台    倉 0 0 亢 台 台    倉 0 0 0 0    倉 倉 冬 倉 倉

# 龍騰虎躍 (節錄)

翁志文作曲

J. 120-132

8<sup>va</sup>

柳笛 *f*

曲笛

高笙 *f*

中笙

低笙 *mf*

高噴 *f*

中噴 *f*

低噴 *f*

大鼓 *f*

排鼓 *f*

雲鑼 *f*

板鼓

大鑼 *f* (鑼鼓經) 板鼓可依節奏加花變奏

小鈸

小鑼

揚琴 *f*

柳琴 *f*

琵琶 *f*

中阮 *mf*

大阮 *mf*

Harp

板胡 *f*

高胡 *f*

二胡 *f*

中胡 *f*

大胡 *f* arco pizz

低胡 *mf* pizz

五台 0台 七台 兀 台台 七台 七台 兀 倉倉 倉倉 冬冬 冬冬 冬冬冬冬 冬冬冬冬 冬倉 倉



## 國樂合奏曲 佳作

翁志文

55.5.7 生

台灣嘉義人

文化大學音樂系國樂組學生

作品／

國樂曲：「古風新韻」、「域疆之春」、「夜思」

This musical score page, numbered 10, features a variety of instruments. The woodwind section includes Flute (梆笛), Clarinet (曲笛), New Flute 1 & 2 (新笛1.2), and Alto Flute 1 & 2 (高笙1.2). The brass section consists of Trumpet 1 (中笙1), Horn 1 (高喉), and Horn 2 (中喉). The string section includes Violin (琵琶), Viola (扬琴), Cello (中阮), and Double Bass (大阮). Percussion includes Gong (笙1) and Timpani (Timp). Solo instruments include Solo Erhu (Solo 二胡), High Erhu (高胡), Erhu (二胡), Middle Erhu (中胡), and Double Bass (大胡, 低胡). The score is in 2/4 time and includes dynamic markings such as *mp* and *Rit*.



# 汨羅祭(節錄)

吳素華作曲

一 噩耗

悲嘆

The musical score is arranged in a standard Western orchestral format with multiple staves. The instruments listed on the left are: 梆笛 (Bangdi), 曲笛 (Qudi), 新笛1.2 (Xindi), 高笙1.2 (Gaosheng), 中笙1 (Zhongsheng), 高噴 (Gao Pen), 中噴 (Zhong Pen), 琵琶 (Pipa), 揚琴 (Yangqin), 中阮 (Zhongruan), 大阮 (Daru), 箏1 (Zong), Timp (Timpani), 堂鼓 (Tanggu), 大鑼 (Dalu), 吊鈸 (Diaogu), 鈴木魚 (Lingmu Yu), 小軍鼓 (Xiaojun Gu), Solo 二胡 (Solo Erhu), 高胡 (Gao Hu), 二胡 (Erhu), 中胡 (Zhong Hu), 大胡 (Da Hu), and 低胡 (Di Hu). The score includes dynamic markings such as *p*, *f*, and *fp*, and performance instructions like "1. solo", "由慢到快" (from slow to fast), "cresc.", and "div". The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.



### 國樂合奏曲第三名

吳素華

29.5.11生

武漢市人 大學畢業

經歷／

武漢音樂學院民樂系系主任、副教授

現職／

教學、創作和演出活動

作品／

著作：「中國武當山道教音樂」、「二胡左手的標拉技巧」、「二胡運弓的力學問題」、「二胡美音求源」、「道與道教音樂」、「大學本科全學程教材」上、中、下冊、「二胡樂曲薈萃暨論著」

唱片：「l'art de la vieile」、「Fleuve jaune」、「滴江謠」國樂合奏曲佳作